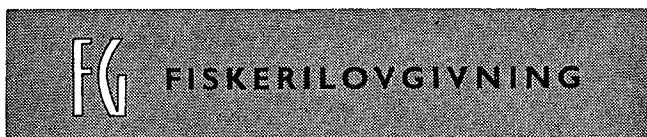


FISKERIDIREKTORATETS SMÅSKRIFTER 1975 NR. 2



SÆRTRYKK FRA FISKETS GANG
APRIL—JUNI 1975

FISKERIDIREKTØREN
BERGEN 1975

INNHold

I. FISKE OG FANGST

BESTEMMEDSER OM UTØVELSEN AV FISKE OG FANGST

	Side
Forbud mot å drive fiske etter tunge og rødspette i Nord- sjøen, Den engelske kanal, Bristolkanalen og Irske- sjøen	52
Forskrifter om regulering av småhvalfangsten 1975	53
Forskrifter om fiske etter torsk, hyse og hvitting i Nord- sjøen	54
Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975	55
Forskrifter om forbud mot bruk av not i Sunnmøre	56
Forskrifter om forbud mot bruk av reketrål i Troms fylke	57
Regulering av fisket med flytetrål i Troms	57
Forskrifter om forbud mot bruk av reketrål i Troms fylke	58
Forskrifter om forbud mot bruk av lys ved notfiske etter fisk unntatt sild og brisling i Bømlo, Fjell og Askøy kommuner i Hordaland fylke	59
Loddefisket i det nordvestlige Atlanterhav i 1975	60
Forskrifter om forbud mot bruk av reketrål, snurrevad, snurpenot og andre notredskaper i Agdenes kommune, Sør-Trøndelag	60
Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975	61
Forskrifter om forbud mot fiske etter atlanto-skandisk sild i 1975	62
Forskrifter om fiske av sild til eget forbruk til agn eller eget konsum nord for 62° n.br.	63
Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975	64
Forskrifter om fiske etter torsk, hyse, hvitting i Nordsjøen	64
Forskrifter for fredning av brisling	66
Forbud mot bruk av teiner og andre redskaper til fangst av krabbe i hummerfredningstiden, Hvaler kommune, Østfold fylke	66
Forskrifter for fredning av brisling og småsild	67

FISKERNES DRIFTSMIDLER

Forskrifter for Statens Fiskarbanks utlån til fiske- og fangstfartøyer av bankens fond for 2. prioritetslån	68
--	----

DIIVERSE

	Side
Avtale mellom regjeringen i Unionen av Sovjetiske Sosialistiske Republikker og regjeringen i kongeriket Norge om samarbeid innen fiskerinæringen	70
Danske forskrifter om forbud mot seilas, ankring og fiske m.v. i visse danske farvann	72

OMSETNING AV FISK OG FISKEPRODUKTER

EKSPORT

Forskrifter om minsteeksportpriser for frossen filét til Storbritannia	75
--	----

I. FISKE OG FANGST
BESTEMMEDSER OM UTØVELSEN AV FISKE
OG FANGST

Forbud mot å drive fiske etter tunge og rødspette i Nordsjøen, Den engelske kanal, Bristolkanalen og Irskesjøen.

I medhold av §§ 4 og 1 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 21. mars 1975 bestemt:

§ 1.

Det er i 1975 forbudt å fiske tunge og rødspette i de områder som er beskrevet i § 2.

§ 2.

Disse forskrifter gjelder for følgende områder:

Nordsjøen: Begrenset i nord av 62° n.br., i vest av 4° v.l. fra denne lengdegrads skjæringspunkt med 62° n.br. til den skotske kyst i sør av 51° n.br. og i øst av 7° o.l. fra sørkysten av Norge sørover til 57° 30' n.br., derfra østover til 8° o.l., derfra sørover til 57° n.br. og derfra østover langs denne breddegrad til kysten av Danmark.

Den engelske kanal: Begrenset i vest av en linje fra kysten av Cornwall på 50° n.br. vestover til 7° v.l., derfra sørover til 49°30' n.br., derfra østover til 5° v.l., derfra sørover til 48° n.br. og derfra østover langs denne breddegrad til den franske kyst. I nord-øst begrenses området av 51° n.br.

Bristolkanalen: Begrenset av en linje fra sørkysten av Wales på 5° v.l. sørover til 51° n.br., derfra vestover til 6° v.l., derfra sørover til 50°30' n.br., derfra vestover til 7° v.l. derfra sørover til 50° n.br. og derfra østover langs denne breddegrad til kysten av Cornwall.

Irskesjøen mellom 52° n.br. og 55° n.br.

§ 3.

Det er forbudt å føre i land eller omsette tunge og rødspette som er fanget i strid med § 1.

§ 4.

Fiskeridirektøren kan i særlige tilfelle og etter søknad dispensere fra forbudet.

§ 5.

Overtredelse av disse forskrifter er straffbart.

§ 6.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

Forskrifter om regulering av småhvalfangsten 1975.

Fiskeridepartementet har i medhold av § 3 i lov av 16. juni 1939 om fangst av hval og kgl. res. av 21. januar 1972 bestemt:

I.

Fangsttiden for vågehval og mindre tannhval i 1975 er fastsatt til:

1. I farvannet nord for 70° n.br. og øst for 20° v.l. fra 1. mai kl. 0.00 til 30. juni kl. 24.00. I området øst for 25° østlig lengde gjelder denne bestemmelse også syd for 70° n.br.

2. For de øvrige fangstfelter — med unntak av området vest for 44° v.l. fra 15. april kl. 0.00 til 31. august kl. 24.00 med fredning (fangststopp) i tiden 1. juli kl. 0.00 til 21. juli kl. 24.00.

3. I området vest for 44° v.l. fra 15. mai kl. 0.00 til 31. august kl. 24.00, med samme fredning som nevnt ovenfor under pkt. 2.

Fiskeridepartementet kan i samråd med fiskernes organisasjoner stoppe fangsten på et tidligere tidspunkt enn ovenfor bestemt dersom fangstutviklingen og hensynet til bestanden skulle tilsi dette.

II.

Det er videre fastsatt en øvre grense for ilandbrakt samfengt kjøtt av vågehval på 70 tonn pr. fartøy. Dispensasjonen fra denne bestemmelse vil kunne gis for

fartøyer som tidligere har deltatt i småhvalfangsten, men bare for fangst i farvann vest for 44° v.l.

For øvrig gjelder reglementet for fangst av vågehval og mindre tannhval uendret.

Forskrifter om fiske etter torsk, hyse og hvitting i Nordsjøen.

I medhold av §§ 4 og 1 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og Kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 21. mars 1975 bestemt:

§ 1.

Fiskeridirektøren bemyndiges til å forby fiske etter torsk, hyse og hvitting i 1975 i området beskrevet i § 3 når oppfisket kvantum utgjør i rund vekt:

torsk, 8 500 tonn

hyse, 10 000 tonn

hvitting, 3 800 tonn.

Bifangster tatt i forbindelse med fiske etter andre fiskearter (industrifiske) går inn under disse kvanta.

§ 2.

Det er forbudt å føre i land eller omsette torsk, hyse og hvitting som er fanget i strid med forbud utferdiget av Fiskeridirektøren i medhold av § 1.

§ 3.

Disse forskrifter gjelder for fiske som utøves i området begrenset i nord av 62°00' n.br. i vest av 4° v.l. fra denne lengdegrads skjæringspunkt med 62° n.br. til den skotske kyst, i øst av en linje trukket fra norskekysten ved 7° o.l. og derfra sørover til 57°30' n.br., derfra østover til 8° o.l., derfra sørover til 57° n.br. og derfra østover til kysten av Danmark, begrenset i sør av 51° n.br.

§ 4.

Overtredelse av disse forskrifter er straffbart og verdien av ulovlig fangst vil kunne inndras.

§ 5.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975.

Ved forskrift av 4. april 1975 har Fiskeridepartementet endret § 4 i forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975.

Endringsforskriften trådte i kraft straks.

Etter endringen har forskriftene følgende ordlyd:

I medhold av §§ 4 og 1 i lov av 17. juni 1955 om satlvannsfiskeriene og kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 23. desember 1974, den 28. februar og den 4. april 1975 bestemt:

§ 1.

Det er forbudt å fange makrell for oppmaling.

§ 2.

Fiskeridirektøren kan for bestemte tidsrom og med bestemte kvanta fastsette unntak fra dette forbud for hele området eller deler av området beskrevet under § 4.

Fiskeridirektøren kan og etter søknad gi tillatelse til oppmaling til mel for menneskeføde og i særlige tilfelle til oppmaling av overskuddsmakrell for enkelte fangster når det på grunn av fangstens størrelse eller kvalitet ikke er mulig å omsette fangsten i sin helhet til menneskeføde eller agn.

§ 3.

Sild- og fiskefangster med innblandet makrell anses ikke som fanget i strid med disse forskrifter når innblandet makrell regnet i vekt ikke overstiger 20 prosent av det samlede fangstkvantum pr. tur.

Fiskeridirektøren fastsetter regler for prøvetaking og kontroll av fangstene.

§ 4.

Disse forskrifter gjelder for fiske i området Skagerrak, Nordsjøen og Norskehavet og deler av det

nordøstlige Atlanterhav øst for 10° v.l. og nord for 54° n.br.

§ 5.

Disse forskrifter trer i kraft straks. Samtidig oppheves Fiskeridepartementets forskrifter av 20. mai, 5. september, 16. september og 21. oktober 1974 om regulering av makrellfisket.

Fiskeridirektøren vil gjøre oppmerksom på at det senere vil bli gitt forskrifter om åpning av makrellfisket for oppmaling i 1975 og fastsettelse av maksimumkvantum til dette formål.

Forskrifter om forbud mot bruk av not i Sunnmøre.

Ved forskrift av 9. april 1975 endret Fiskeridepartementet I i forskrifter av 14. mars 1975 om forbud mot bruk av not i Sunnmøre.

Endringsforskriften trådte i kraft straks.

Etter endringen har forskriften følgende ordlyd:

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. res. av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 14. mars og den 9. april 1975 bestemt:

I.

Fra og med 1. februar til og med 30. april er det forbudt å bruke snurpenot, snurrevad og andre notredskaper etter fisk i Borgundfjorden, Aasefjorden, Aspevaag og Hessafjorden østenfor en rett linje trukket fra Eltreneset (62°26'10" n.br. og 6°03'08" o.l.) til Kvalneset (62°27'12" n.br. og 6°05'55" o.l.).

II.

Denne forskrift trer i kraft straks og gjelder til og med 30. april 1976.

Forskrifter om forbud mot bruk av rekeetrål i Troms fylke.

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 9. april 1975 bestemt:

I.

Det er forbudt å bruke rekeetrål i følgende områder i Troms fylke:

1. *Kåfjorden* innenfor en linje trukket fra Mann-dalsklubben 69°32,9' N og 20°34,5' O

til Kroken 69°33,7' N og 20°36,2' O, sjøkart nr. 90.

2. *Ullsfjorden* innenfor en grenselinje trukket fra Bakkeby 69°42,5' N og 19°48,2' O i rettviseende 286° til Kvalberget 69°43,1' N og 19°41,8' O. Sjøkart nr. 90.

3. *Ramfjord* innenfor en linje fra Ramfjordnes 69°31,7' N og 19°0,9' O i rettviseende 176° til Haug-bergneseet lykt. Sjøkart nr. 87.

II.

Disse forskrifter trer i kraft straks og gjelder inn-til 31. desember 1978.

Regulering av fisket med flytetrål i Troms.

I medhold av §§ 1 og 37 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene og § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 9. april 1975 bestemt at departementets forskrifter av 4. oktober 1972 om regulering av fisket med flytetrål i Troms gis gyldighet inntil 31. desember 1980.

Etter forskriftene av 4. oktober 1972 er bruk av flytetrål i Troms forbudt fra kl. 18.00 til kl. 06.00 i følgende tidsrom på følgende områder:

I tiden fra og med 1. januar til og med 31. januar: *Nordreisafjorden* i Nordreisa kommune, sjøkart nr. 94, innenfor en linje trukket fra Stornes lykt på fjor-

dens østside 69°52,4' N og 21°2,6' O i linje rettvise-nde 10° til Torskeneset på fjordens vests-ide 69°56,5' N og 21°4,8' O.

I tiden fra og med 1. november til og med 31. jan-uar:

I Ullsfjord i Lyngen og Tromsø kommuner, sjø-kart nr. 90 innenfor en linje trukket fra Ullsnes til Kavelberget.

I tiden fra og med 15. februar til og med 30. april:
I Indre Bunkanfjorden i Tranøy kommune, sjøkart nr. 82, innenfor en linje trukket fra Orberget på fjordens sørside 69°8,6' N og 17°4,3' O i rett linje 30° til Steinfjord på fjordens nord-østside 69°9' N og 17°5.1' O.

I tiden fra og med 1. oktober til og med 31. desem-ber:

I Eidepollen i Tranøy kommune, sjøkart nr. 80, innenfor en linje trukket fra Halsvær lykt på fjor-dens sørside 69°2,9' N og 17°1,3' O i rettvise-nde ret-ning 5° til Dragøyskjæret lykt på fjordens nordside 69°3,9' N og 17°1,6' O.

I Faksfjorden i Dyrøy kommune, sjøkart nr. 80, innenfor en linje trukket fra Kvalnes på fjordens sørside 68°57,5' N og 17°30,5' O i rettvise-nde retning 346° til Laukneset på fjordens nordside 68°58,6' N og 17°28,14' O.

Forskrifter om forbud mot bruk av reke-trål i Troms fylke.

I Fiskeridepartementets forskrifter av 9. april 1975 om forbud mot bruk av reke-trål i Troms fylke er det under I i punkt 2 anført «Kvalberget» i stedet for «Kavelberget».

Forskriftene er kunngjort i Fiskeridirektørens melding J-29/75.

Forskrifter om forbud mot bruk av lys ved notfiske etter fisk unntatt sild og brisling i Bømlo, Fjell og Askøy kommuner i Hordaland fylke.

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 28. april 1975 bestemt:

I.

Det er forbudt i tiden fra og med 1. februar til og med 31. mars å bruke lys ved notfiske etter fisk, unntatt sild og brisling, i følgende områder i Hordaland fylke:

1. Håvikosen, Bømlo, sjøkart nr. 19: Nordenfor (innenfor) en rett line fra Tungeneset ($59^{\circ}43,53'$ n.br. $5^{\circ}19,33'$ o.l.) i rettviseende retning 090° over jernsøylen utenfor Tungenes til odden på østsiden av fjorden ($59^{\circ}43,53'$ n.br. $5^{\circ}19,75'$ o.l.).

2. Trøytarosen, Bømlo, sjøkart nr. 19: Østenfor en rett linje fra nordvestpynten av Vordnes ($59^{\circ}44,5'$ n.br. $5^{\circ}12,3'$ o.l.) i rettviseende retning 044° over Vordnesholmen lykt til sørpynten av Lamholmen ($59^{\circ}44,7'$ n.br. $5^{\circ}12,8'$ o.l.).

3. Geitanger—Kolltveitosen, Fjell, sjøkart nr. 21: Sønnefor en linje fra odden ved Ormevik ($60^{\circ}23,3'$ n.br. $5^{\circ}03,4'$ o.l.) i rettviseende retning 054° over Geitanger til Brattholmen lykt ($60^{\circ}24,3'$ n.br. $5^{\circ}06,1'$ o.l.) og herfra i rettviseende retning 136° til nordpynten av Lille Sotra ($60^{\circ}23,9'$ n.br. $5^{\circ}06,9'$ o.l.). I sør begrenses området av luftspennet mellom Store Sotra og Bildøen og strømmen mellom Bildøen og Lille Sotra.

4. Kjerrgardsosen, Askøy, sjøkart nr. 23: Innenfor (østenfor) Risøy og Langøy, i sør innenfor (nordenfor) Langøysunds jernstake ($60^{\circ}28,3'$ n.br. $5^{\circ}04,5'$ o.l.).

5. Fauskangerpollen, Askøy, sjøkart nr. 23: Innenfor (sønnefor) Fauskangerstraumens jernstake ($60^{\circ}31,6'$ n.br. $5^{\circ}02,3'$ o.l.).

II.

Dise forskrifter trer i kraft straks. Samtidig oppheves fiskeridepartementets forskrifter av 20. desember 1972.

Loddefisket i det nordvestlige Atlanterhav i 1975.

Som kjent er det etablert en kvoteordning for fiske av lodde i det nordvestlige Atlanterhav. For å kunne disponere den norske kvote er det bestemt at de fartøyer som vil delta i dette fiske skal godkjennes ved registrering hos Fiskeridirektøren og slike registreringer foretas nå.

En er imidlertid blitt kjent med at der skal være fartøyer som akter å fiske av den kanadiske loddekvote for levering av fangstene til Kanada og at disse muligens har gått ut fra at de kan drive dette fiske uten å være registrert her.

Da det ikke er noen slik begrensning i registreringsplikten må også de som akter å levere til kanadisk mottaker melde fra om dette til Fiskeridirektøren innen 20. mai 1975. De vil i så fall bli registrert forutsatt at de kan bekrefte at deres leveranse til kanadisk mottaker blir belastet den kanadiske kvote.

Forskrifter om forbud mot bruk av rekestrål, snurrevad, snurpenot og andre notredskaper i Agdenes kommune, Sør-Trøndelag.

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og §§ 1 og 37 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 23. mai 1975 bestemt:

I.

Det er i tiden fra og med 1. februar til og med 15. april forbudt å bruke rekestrål, snurrevad, snurpenot og andre notredskaper i Agdenes kommune i Sør-Trøndelag innenfor en rett linje trukket fra Værnestangen 63°34,7' N og 9°30' O til nordspissen av Seterneset 63°34,5' N og 9°29,8' O.

II.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975.

Ved forskrift av 26. mai 1975 har Fiskeridepartementet endret § 4 i forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975.

Endringsforskriften trer i kraft den 1. juni 1975 kl. 00.00.

Etter endringen har forskriftene følgende ordlyd:

I medhold av §§ 4 og 1 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 23. desember 1974, den 28. februar, den 4. april og den 26. mai 1975 bestemt:

§ 1.

Det er forbudt å fange makrell for oppmaling.

§ 2.

Fiskeridirektøren kan for bestemte tidsrom og med bestemte kvanta fastsette unntak fra dette forbud for hele området eller deler av området beskrevet under § 4.

Fiskeridirektøren kan og etter søknad gi tillatelse til oppmaling til mel for menneskeføde og i særlige tilfelle til oppmaling av overskuddsmakrell for enkelte fangster når det på grunn av fangstens størrelse eller kvalitet ikke er mulig å omsette fangsten i sin helhet til menneskeføde eller agn.

§ 3.

Sild- og fiskefangster med innblandet makrell anses ikke som fanget i strid med disse forskrifter når innblandet makrell regnet i vekt ikke overstiger 20 prosent av det samlede fangstkvantum pr. tur.

Fiskeridirektøren fastsetter regler for prøvetaking og kontroll av fangstene.

§ 4.

Disse forskrifter gjelder for fiske i området Skagerrak, Nordsjøen og Norskehavet øst for 4° v.l.

§ 5.

Disse forskrifter trer i kraft straks. Samtidig oppheves Fiskeridepartementets forskrifter av 20. mai,

5. september, 16. september og 21. oktober 1974 om regulering av makrellfisket.

Fiskeridirektøren vil gjøre oppmerksom på at det senere vil bli gitt forskrifter om åpning av makrellfisket for oppmaling i 1975 og fastsettelse av maksimumkvantum til dette formål.

Ved Fiskeridepartementets ovennevnte endringsforskrift av 26. mai 1975 er utvidelsen av forbudet av 4. april d.å. mot fiske av makrell til oppmaling til også å gjelde vest for 4° v.l. opphevet fra 1. juni 1975 kl. 00.00.

Forskrifter om forbud mot fiske etter atlanto-skandisk sild i 1975.

Ved forskrift av 30. mai 1975 har Fiskeridepartementet endret § 2 i forskrifter om forbud mot fiske etter atlanto-skandisk sild i 1975. Endringsforskriften trer i kraft straks. Etter endringen har forskriftene følgende ordlyd:

I medhold av § 1, annet ledd, og § 37 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene og kgl. resolusjoner av 17. januar 1964 og 8. januar 1971 har Fiskeridepartementet den 23. desember 1974, den 26. februar og den 30. mai 1975 bestemt:

§ 1.

Det er forbudt å fange eller ilandbringe sild av enhver art og størrelse.

§ 2.

Fra forbudet under § 1 kan Fiskeridirektøren dispensere for fiske innenfor grunnlinjene med faststående garn for eget forbruk til agn eller eget konsum. Fiskeridirektøren kan begrense dispensasjonen til bestemte områder, tidsperioder og antall garn.

Fiskeridirektøren kan gi nærmere regler for kontroll med fisket.

Omsetningen av sild fanget etter dispensasjon i medhold av første ledd er forbudt.

§ 3.

Bestemmelsen gjelder for fiske som utøves i områdene Barentshavet, Bjørnøya, Spitsbergen og Norskehavet i nord begrenset av iskanten, i øst av en linje trukket langs 68°30' o.l. til nordspissen av Novaja Semlja, langs kysten av Sovjetunionen og kysten av Norge sørover til 62°00' n.br., i sør begrenset av en linje trukket langs 62°00' n.br. fra Norskekysten rettvise vest til 4°00' v.l., derfra rettvise sør til 60°30' n.br., derfra rettvise vest til 5°00' v.l. derfra rettvise sør til 60°00' n.br., derfra rettvise vest til 15°00' v.l., derfra rettvise nord til 63°00' n.br., derfra rettvise øst til 11°00' v.l., og derfra rettvise nord langs nevnte meridian til iskanten.

§ 4.

Disse forskrifter trer i kraft 1. januar 1975 og gjelder til 31. desember 1975.

Forskrifter om fiske av sild til eget forbruk til agn eller eget konsum nord for 62° n.br.

I medhold av § 2 i Fiskeridepartementets forskrifter av 23. desember 1974 (endret den 26. februar og den 30. mai 1975) om forbud mot fiske etter atlantiskandisk sild i 1975, har Fiskeridirektøren den 30. mai bestemt:

I.

Fisket innenfor grunnlinjen nord for 62° n.br. av sild for eget forbruk til agn eller eget konsum åpnes inntil videre fra mandag den 2. juni 1975 kl. 00.00.

II.

Fisket kan drives med 1 fartøy og inntil 3 faststående garn på en samlet lengde på inntil 90 m. Omsetning er forbudt.

III.

Fiskeridirektøren kan på grunnlag av kontroll med fisket på kort varsel oppheve dispensasjonen.

Forskrifter om regulering av makrellfisket i 1975.

I medhold av § 2 i Fiskeridepartementets forskrifter av 23. desember 1974, endret den 28. februar, 4. april og den 26. mai 1975, om regulering av makrellfisket i 1975, har Fiskeridirektøren den 5. juni 1975 bestemt:

§ 1.

I området Skagerrak, Nordsjøen og Norskehavet øst for 4° v.l. er det forbudt å fange makrell for oppmaling. Fra dette forbud gjelder følgende unntak:

Nord for 60° n.br. er det tillatt å fiske makrell for oppmaling i tiden fra mandag 14. juli 1975 kl. 00.00 til og med 31. desember 1975.

§ 2.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

Fisket av makrell for oppmaling i området sør for 60° n.br. forutsettes åpnet den 15.9. 1975. Dette fisket vil bli kvantumsregulert. Det vil bli kunngjort nærmere forskrifter om fiske av makrell for oppmaling sør for 60° n.br. i løpet av august d.å.

Forskrifter om fiske etter torsk, hyse og hvitting i Nordsjøen.

I medhold av §§ 4 og 1 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 16. juni 1975 bestemt:

§ 1.

Fiskeridirektøren bemyndiges til å forby fiske etter torsk, hyse og hvitting i 1975 i området beskrevet i § 4 når oppfisket kvantum utgjør i rund vekt:

torsk 5 800 tonn,

hyse 10 000 tonn,

hvitting 6 800 tonn.

Bifangster tatt i forbindelse med fiske etter andre fiskearter (industrifiske) går inn under disse kvanta.

§ 2.

Det er forbudt å føre i land eller omsette torsk, hyse og hvitting som er fanget i strid med forbud utferdiget av Fiskeridirektøren i medhold av § 1.

§ 3.

Fiskeridirektøren kan fastsette nærmere regler for gjennomføring av reguleringen og for prøvetaking og kontroll av fangstene.

§ 4.

Disse forskrifter gjelder for fiske som utøves i området begrenset i nord av 62°00' n.br. i vest av 4° v.l., fra denne lengdegrads skjæringspunkt med 62° n.br. til den skotske kyst, i øst fra en linje trukket fra norskekysten ved 7° o.l. og derfra sørover til 57°30' n.br., derfra østover til 8° o.l., derfra sørover til 57° n.br. og derfra østover til kysten av Danmark, begrenset i sør av 51° n.br.

§ 5.

Disse forskrifter trer i kraft straks. Samtidig oppheves forskrifter av 21. mars 1975.

I medhold av § 3 i Fiskeridepartementets forskrifter av 16. juni 1975 om fiske etter torsk, hyse og hvitting i Nordsjøen har Fiskeridirektøren den 18. juni 1975 bestemt:

I.

Bifangster av torsk, hyse og hvitting tatt i forbindelse med fiske etter andre fiskearter (industri-fiske) må ikke overstige 8 prosent i vekt av den totale fangst etter at konsumfisk er utsortert.

II.

Disse forskrifter trer i kraft 1. juli 1975.

For å kunne gjennomføre denne reguleringen vil det bli satt i gang en øket kontroll av industrifangster. Kontrollverket vil bli instruert om å kontrollere at den samlede prosentandel i hver landet fangst av de tre fiskesorter ikke overstiger 8 prosent i vekt av den totale fangst. Dersom det skulle bli fare for overskridelse av en av kvotene av torsk, hyse eller hvitting kan det bli nødvendig å fastsette vesentlig lavere prosentsatser for de enkelte kvoteregulerte fiskesorter.

Fiskeridirektøren vil derfor sterkt henstille til trålfiskerne i Nordsjøen å unngå felter hvor det er stor innblanding av de kvoteregulerte fiskeslag, særlig er det fare for at hvittingkvoten kan bli overskredet.

Forskrifter for fredning av brisling.

I medhold av kapittel 1 i forskrifter av 13. nov. 1961 om fredning av brisling og hermetisk nedlegging av brisling og småsild, har Fiskeridirektøren den 13. juni 1975 bestemt:

§ 1.

Kragerøområdet sperres for fiske etter brisling innenfor følgende linjer med virkning fra mandag 16. juni kl. 00.00:

Fra Strømtangen fyr til Korset på Skåtø. Fra pyn-ten på Burøytangen til vestre pynt av Oterø og derfra i rett linje til vestre pynt av Gjetholmen og videre over sydspissen av Slottholmen til nordøstre pynt av Gumø. Videre over Kreppa til Langø.

Luftspennet fra Langø til Græsholmen og luftspennet fra Græsholmen til Valsund.

§ 2.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

*Forbud mot bruk av teiner og andre redskaper til fangst av krabbe i hummerfredningstiden.
Hvaler kommune, Østfold fylke.*

I medhold av § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kgl. resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 11. juni 1975 bestemt:

I.

I Hvaler kommune, Østfold fylke, er det i hummerfredningstiden (fra og med 1. juni til 1. oktober kl. 08.00) forbudt å sette ut teiner eller andre redskaper med eller uten agn til fangst av krabbe.

II.

Denne forskrift trer i kraft straks.

Forskrifter for fredning av brisling og småsild.

I medhold av kapittel 1 i forskrifter av 13. nov. 1961 om fredning av brisling og hermetisk nedlegging av brisling og småsild, har Fiskeridirektøren den 5. juni 1975 bestemt:

§ 1.

Fredningstiden for brisling forlenges ut over 12. juni d.å. og inntil videre i følgende områder:

Stjørdalsfjorden i Trondheimsfjorden blir fortsatt sperret for fiske etter brisling innenfor en rett linje fra Haugberget til Våberget.

Hardangerfjorden blir fortsatt sperret for fiske etter brisling innenfor en rett linje fra Samlaneset til fyrlykten på Kvamsøy og fra Kvamsøy langs luftspennet over Tjuvahalmen til Bergstø på fastlandet.

Langesundområdet blir fortsatt sperret for fiske etter brisling innenfor en rett linje fra fastlandet på vestsiden av Breivikfjorden, over sydspissen av Gjermesholmen til sydspissen av Kalvehodet på Sandø og videre til sydspissen av Hestholmen og derfra i rett linje til fastlandet på østsiden av Ormefjorden.

§ 2.

Det er i 1975 forbudt å oppta av sjøen fangster av brisling når fangstene ved kontrollprøver viser seg å inneholde mindre enn 80 prosent brisling av total lengde 9 cm eller derover.

Blandingsfangster av brisling og småsild som etter fredningsforskriftenes § 4 blir å regne som brisling, må ikke inneholde mer enn 20 prosent brisling og småsild under minstemålet for hermetisk nedlegging som er 9 cm for brisling og 10 cm for småsild.

§ 3.

På kyststrekningen Stad—Svenskegrensen (syd for 62° n.br.) er fangst av småsild til hermetisk nedlegging forbudt inntil videre.

§ 4.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

En skal for øvrig minne om at det ved Fiskeridirektørens forskrifter av 22.1. 1975 for tiden er forbudt å fiske sild til oppmaling syd for 62° n.br.

Nord for 62° n.br. er det ved Fiskeridepartementets forskrifter av 23.12. 1974 bestemt at det er forbudt å fange eller ilandbringe sild av enhver art og størrelse. Fra dette forbud har Fiskeridirektøren den 30.5. 1975 dispensert for fiske av sild til eget forbruk til agn eller eget konsum (jfr. J. 38/75).

FISKERNES DRIFTSMIDLER

Forskrifter for Statens Fiskarbanks utlån til fiske- og fangstfartøyer av bankens fond for 2. prioritetslån.

Fastsatt ved kgl. res. av 16. mai 1975 i medhold av § 1 punkt 3 og § 25 i lov av 28. april 1972 om Statens Fiskarbank. Fremmet av Fiskeridepartementet.

1.

Av et særskilt fond som er opprettet ved Stortingets bevilgning kan Statens Fiskarbank yte lån til fiske- og fangstfartøyer, fortrinnsvis over 30 fot lengde og til fartøyer som hovedsakelig blir nyttet til føring av fisk og fiskevarer eller som på annen måte er et naturlig ledd i selve fisket.

2.

Lån etter punkt 1 kan gis så vel til anskaffelse av fartøy som til reparasjoner og moderniseringer.

3.

Lån som nevnt i punkt 1 gis i tillegg til 1. prioritetslån under bankens ordinære utlånsvirksomhet. I spesielle tilfelle kan 2. prioritetslån gis når 1. prioritetslånet er ytet av annen låneinstitusjon.

4.

For lånet skal banken ha 2. prioritets panterett i vedkommende fartøy.

5.

Lånesummen utbetales i regelen ikke direkte til låntakeren, men til vedkommende fordringshaver. Lånesummen kan utbetales terminvis under bygge- eller reparasjonstiden etter bankens nærmere bestemmelse, når banken har fått pant i vedkommende fartøy eller det stilles annen sikkerhet for terminene.

6.

I særskilte tilfelle kan det gis inntil 5 års avdragsfrihet for lånene. Den opprinnelige fastsatte avdrags- tid for et lån kan innkortes under et låns løpetid når forholdene tilsier det. For øvrig gjelder de samme betingelser for lånenes tilbakebetaling som for bankens ordinære lån.

7.

For lånet svares den rente som Kongen til enhver tid fastsetter.

8.

Låntakerne plikter å føre regnskap over vedkommende fartøys drift på den måte som banken bestemmer, og innsende avskrift av regnskapet til den tid banken forlanger.

9.

For søknadsbehandling og for lånets utbetaling, innkreving m.v. gjelder Fiskarbankens lov, alminnelige forskrifter og vanlige regler så langt de passer.

10.

Disse forskrifter trer i kraft straks. Samtidig oppheves regler for Fiskarbankens fond for 2. prioritetslån i fartøyer, fastsatt ved kgl. res. av 20. august 1948 med senere endringer.

DIIVERSE

Avtale mellom regjeringen i Unionen av Sovjetiske Sosialistiske Republikker og regjeringen i kongeriket Norge om samarbeid innen fiskerinæringen.

Regjeringen i Unionen av Sovjetiske Sosialistiske Republikker og Regjeringen i Kongeriket Norge,

som er oppmerksomme på behovet for å gjennomføre tiltak til bevaring, rasjonell utnyttning og produksjon av de levende ressurser i havet,

som erkjenner partenes ansvar og forpliktelser når det gjelder å treffe effektive tiltak med sikte på bevaring av de levende ressurser i det nord-østlige Atlanterhav,

som bekrefter sin oppslutning om samarbeidet mellom partene i Konvensjonen om fisket i det nord-østlige Atlanterhav av 1959,

som ønsker å legge et grunnlag for videre utvikling av det eksisterende gjensidige samarbeid mellom partene når det gjelder spørsmål av felles interesse innen fiskerinæringen, herunder utveksling av informasjoner og erfaringer,

som legger særlig vekt på betydningen av vitenskapelige undersøkelser når det gjelder opprettholdelsen av et varig utbytte av havets levende ressurser, og som ønsker å koordinere sin virksomhet på dette felt,

som tar i betraktning avtalen mellom de to land om økonomisk, industrielt og teknisk-vitenskapelig samarbeid av 19. mai 1972 og

som lar seg lede av ønsket om å utbygge og styrke de gode naboforhold mellom begge land, har besluttet å inngå en avtale om følgende:

Artikkel I.

De kontraherende parter er enige om på gjensidighetsbasis og innenfor rammen av nasjonal lov-

givning å fremme samarbeid om praktiske spørsmål, innen fiskerinæringen og vil rådføre seg med hverandre om slike spørsmål, med særlig vekt på tiltak til bevaring og rasjonell utnyttelse av de levende ressurser i havet og på koordinering av vitenskapelig forskning vedrørende disse, i det området som Konvensjonen om fisket i Det nord-østlige Atlanterhav av 1959 gjelder for.

De kontraherende parter vil innenfor rammen av nasjonal lovgivning gjensidig utveksle opplysninger om fangststatistikk og resultater av fiskeriforskningen, og erfaringer når det gjelder utviklingen av fiskeriene, fangstmetoder og foredlingsteknikk, samt metoder for opphjelp av fiskebestanden.

Artikkel II.

De kontraherende parter vil bidra til samarbeidet mellom interesserte organisasjoner, sammenslutninger og bedrifter på fiskerinæringens område, når dette er av gjensidig interesse.

Artikkel III.

1. For å bidra til gjennomføringen av denne Avtale vil de kontraherende parter opprette en blandet Kommissjon.

2. Etter at denne Avtale er trådt i kraft, vil hver av de kontraherende parter oppnevne en representant og en stedfortredende representant til denne Kommissjonen og gi underretning om deres navn til den annen kontraherende part.

3. Den blandede Kommissjon vil komme sammen minst én gang hvert år vekselvis på hvert av de kontraherende parters territorium, og de generelle utgifter til sesjonsarrangementet bæres av den den part på hvis territorium møtesesjonen avholdes.

Artikkel IV.

1. Den blandede Kommissjon skal behandle alle spørsmål som reiser seg i forbindelse med gjennomføringen av denne Avtales bestemmelser, utarbeide planer for utviklingen av det samarbeide som omfattes av Avtalen, forestå rådslagninger, og i nødvendig utstrekning forberede forslag og anbefalinger til sine regjeringer.

2. Den blandede Kommissjon skal behandle andre spørsmål som måtte bli pålagt den av begge de kontraherende parter.

Artikkel V.

Intet i denne Avtale skal eller har til hensikt å innvirke på rettigheter, eksisterende eller fremtidige krav, eller rettslige oppfatninger som de kontraherende parter har med hensyn til fiskerijurisdiksjonens karakter og omfang.

Artikkel VI.

Denne Avtale trer i kraft ved undertegningen. Den har gyldighet inntil den blir oppsagt av en av de kontraherende parter med en oppsigelsestid på minst seks måneder.

Utferdiget i Moskva den 11. april 1975 i to eksemplarer, hvert på russisk og norsk, som begge har samme gyldighet.

For Unionen av Sovjetiske
Sosialistiske Republikkers
Regjering

For Kongeriket Norges
Regjering

Gjennom Utenriksdepartementet er en blitt gjort oppmerksom på følgende forskrifter av 17.2. 1975 utferdiget av det danske Handelsministerium:

Danske forskrifter om forbud mot seilas, ankring og fiske m.v. i visse danske farvann.

§ 1.

På grunn av utlagte miner og andre sprengstoffholdige gjenstander fastsettes for nedennevnte områder følgende innskrenkninger i adgangen til seilas, ankring, fiskeri m.v.

I. Nordsjøen

A. Forbud mot seilas.

1. Området mellom Rømøs og Manøs vestkyst og forbindelseslinjene gjennom følgende posisjoner:

- a) $55^{\circ}03,9'$ N $8^{\circ}29,3'$ O
- b) $55^{\circ}05,0'$ N $8^{\circ}19,9'$ O
- c) $55^{\circ}17,0'$ N $8^{\circ}19,9'$ O
- d) $55^{\circ}17,0'$ N $8^{\circ}33,1'$ O

2. Området mellom Jyllands vestkyst og forbindelseslinjene gjennom følgende posisjoner:

- a) $55^{\circ}27,8'$ N $8^{\circ}18,7'$ O
- b) $55^{\circ}28,2'$ N $8^{\circ}15,2'$ O

samt området, hvorfra posisjon b strekker seg 1 sjømil ut fra kysten inntil $56^{\circ}12,0'$ N.

De i området 2 nevnte havneinnseilinger er unntatt fra seilasforbudet.

B. Forbud mot ankring, fiskeri med bunnslpende redskaper samt arbeider på havbunnen.

Ved Sild nedennevnte to områder:

1. En sirkel med sentrum i $55^{\circ}05'$ N $8^{\circ}16'$ O og radius 1 cm.

2. En sirkel med sentrum i $55^{\circ}02'$ N $7^{\circ}58'$ O og radius 1 cm.

II. Kattegat

A. Forbud mot seilas.

1. Ved Stensnæs:

Et området på 1 sjømils bredde langs kysten fra $57^{\circ}15,0'$ N til Vorså Bro på $57^{\circ}12,5'$ N $10^{\circ}30,2'$ O.

Innseilingen til Vorså Bro er unntatt fra seilasforbudet.

2. Nord for Rågeleje: Et område som begrenses av forbindelseslinjene gjennom følgende posisjoner:

- a) $56^{\circ}09,6'$ N $12^{\circ}07,8'$ O
- b) $56^{\circ}09,4'$ N $12^{\circ}05,9'$ O
- c) $56^{\circ}10,4'$ N $12^{\circ}05,6'$ O
- d) $56^{\circ}10,3'$ N $12^{\circ}07,6'$ O

I posisjonene a, b, c og d er utlagt sort- og gulmalte spidstønder med ballong.

B. Forbud mot ankring, fiskeri med bunnslpende redskaper samt arbeider på havbunnen.

1. Ålbæk Bugt: Et område som begrenses av forbindelseslinjene gjennom følgende posisjoner:

- a) 57°35,5' N 10°25,7' O (Ålbæk Havn)
- b) 57°35,5' N 10°39,7' O
- c) 57°30,3' N 10°39,7' O
- d) 57°26,9' N 10°35,8' O
- e) 57°26,9' N 10°32,7' O

Det er dog tillatt fiskefartøyer under utøvelse av bunn garnfiske å ankre i den del av området hvor det i henhold til gjeldende bestemmelser er tillatt å utøve slikt fiskeri.

III. Østersjøen

A. Forbud mot seilas.

Ved Bornholm: Nedennvnte 3 områder:

- 1. En sirkel med sentrum i 55°02,4' N 14°38,0' O og radius 0,5 cm.
- 2. En sirkel med sentrum i 55°04,7' N 15°14,3' O og radius 0,3 cm.
- 3. En sirkel med sentrum i 55°21,1' N 15°07,6' O og radius 0,3 cm.

§ 2.

I «Etterretninger for Sjøfarende» bekjentgjøres de områder hvor det på grunn av formodning om tilstedeværelse av bunnminer eller andre sprengstoffholdige gjenstander advares mot ankring, fiskeri med bunnslpende redskaper samt arbeider på havbunnen.

§ 3.

Overtredelse av denne bestemmelse straffes i medhold av § 6, stk. 3, i lov om skipsfartens betryggelse med båter.

§ 4.

Bestemmelsen trådte i kraft den 1. mars 1975.

Stk. 2. Bekendtgørelse nr. 22 af 25. januar 1951 om forbud mot seilas, ankring og fiskeri i visse om-

råder i danske farvann innenfor linjen Skagen—
Kristiansand og bekendtgørelse nr. 523 av 5. desem-
ber 1972 om forbud mot ankring og fiskeri i Ålbæk
Bugt oppheves.

*OMSETNING AV FISK OG FISKEPRODUKTER
EKSPORT*

*Forskrifter om minsteeksportpriser for frossen filét til
Storbritannia.*

I medhold av lov av 30. juni 1955 nr. 10 om regu-
lering av og kontroll med produksjon, omsetning og
utførsel av fisk og fiskevarer § 2 siste ledd fastsatte
Fiskeridepartementet 25. mars 1975 nye minsteeks-
portpriser for levering av frossen filét til Storbritan-
nia.

De nye forskrifter om minsteeksportpriser blir ved
sirkulære fra henholdsvis Eksportutvalget for frossen
fisk og filét og Eksportutvalget for ferskfisk sendt
alle aktuelle eksportører.

A.s John Griegs Boktrykkeri, Bergen